

1

ABSTRACT STATEMENT OF ELECTION EXPENSES
தேர்தல் செலவுகள் பற்றிய கணக்கு விவர அறிக்கையின் சுருக்கம்

Part-I
பாகம்-I

Name of Candidate
வேட்பாளரின் பெயர்

R. அருள்நெல்வன்

Number and Name of Constituency
தொகுதியின் எண்ணும், பெயரும்

161. லயிலாடுதுறை

Name of State / Union Territory

மாநிலத்தின்/பகுதிய அரசின் நேரடி ஆட்சிப் பகுதியின் பெயர்

தமிழ்நாடு

Nature of Election
தேர்தலின் தன்மை

Bye-Election/General Election
இடைத்தேர்தல்/பொதுதேர்தல்

Date of declaration of result

தேர்தல் முடிவு அறிவிக்கப்பட்ட நாள்

13.5.2011

Name and Address of the Election Agent
தேர்தல் முகவரின் பெயரும்/முகவரியும்

M. சிமர்

Part-II
பாகம்-II

தேர்தல் முகவர், லயிலாடுதுறை
(X) R. Arulnambi
09/05/11

I. Were you a candidate set up by a Political Party? I. நீங்கள், அரசியல் கட்சி ஒன்றினால் நிறுத்தப்படுகிற வேட்பாளரா?	: Yes/No ஆம்/இல்லை
II. If yes, name of the party II. ஆம் எனில், அரசியல் கட்சியின் பெயர்	: தே.வி. முற்போக்குத் தி.நா.க.க.த.க.
III. Is the Party a recognised Political Party? III. கட்சியானது, அங்கீகரிக்கப்பட்ட ஒரு அரசியல் கட்சியா?	: Yes/No ஆம்/இல்லை
IV. If recognized political party, whether National/State Party IV. அங்கீகரிக்கப்பட்ட அரசியல் கட்சி எனில், தேசியக் கட்சியா/மாநிலக் கட்சியா?	: National/State Party தேசிய/மாநிலக் கட்சி
V. Has your party incurred/authorized expenses in your election? V. உங்கள் கட்சி, உங்கள் தேர்தலில் தொகையை செலவிட்டுள்ளதா? / செலவிட அதிகாரமளித்துள்ளதா?	: Yes/No ஆம்/இல்லை
VI. any other association/body of persons/individual incurred/authorised expenses in your election? VI. உங்கள் தேர்தலில் யாதொரு சங்கம் / அமைப்பு / தனி நபரால் தொகை செலவிடப்பட்டுள்ளதா? / செலவு செய்ய அதிகாரம் அளிக்கப்பட்டுள்ளதா?	: Yes/No ஆம்/இல்லை
VII. If yes, give its/his/their name (s) and complete address VII. ஆம் எனில், அதனுடைய/அவருடைய/அவர்களுடைய பெயர் (பெயர்கள்) மற்றும் முழு முகவரியை அளிக்கவும்	: (1)..... (2)..... (3).....

(X) R. Arulnambi
09/05/11

||||

Part-III
பாகம்-IIIABSTRACT STATEMENT OF EXPENDITURE ON ELECTION BY THE CANDIDATE/HIS ELECTION AGENT
தேர்தல் குறித்து வேட்பாளர்/அவருடைய தேர்தல் முகவர் செய்த செலவு பற்றிய கணக்கு விவர அறிக்கையின் சுருக்கம்

Item of Expenditure செலவினம்	Expenditure incurred/authorised by செலவு செய்ய அனுமதியளித்தவர் யார் என்பது			Total Expenses incurred/Authorised (Total of Columns 2, 3 & 4) செய்த/அனுமதியளித்த மொத்தச் செலவு (கீழ்க்கண்ட பத்திகள் 2,3,4 ஆகியவற்றின் மொத்தம்)
	Candidate /His Election Agent வேட்பாளர்/அவரு டைய தேர்தல் முகவர்	Political Party which set him up அவரை நிறுத்திய அறியக் கட்சி	Any other Association/Body of Persons/Individual ஏதேனும் சங்கம்/ அமைப்பு தனிநபர்	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.

1. Public meetings, procession, etc.
1. பொதுக்கூட்டங்கள், ஊர்வலங்கள்
முதலியவை

77,058

14,3787

25,108

2,51,753 -

2. Campaign materials, lky handbills,
posters, video and audio cassettes.
2. துண்டுப் பிரசுரங்கள், கவரொட்டிகள்,
வீடியோ மற்றும் ஆடியோ கேஸட்டுகள்
போன்ற பிரச்சார பொருட்கள்

91,898
8345

95,732 -

3. Campaign through electronic/print
media (including cable network)
3. மின்னணு/அச்ச ஊடகம் (கேபிள்
கட்டமைப்பு உட்பட) மூலம் பிரச்சாரம்

4. Vehicles used and POL expenditure
on such vehicles
4. பயன்படுத்தப்பட்ட வண்டிகள் மற்றும்
அந்தகைய வண்டிகள் குறித்த
பெட்ரோல், எண்ணெய் மற்றும்
மசல்கண்ணெய் ஆகியவற்றுக்கான
செலவு

31334
323021

3,54,355

5. Erection of gates, arches, cutouts,
banners, etc.
5. கேட்டுகள், வளைவுகள், கட்டுவுட்கள்,
பேனர்கள் முதலியவை

6. Visits of 'Leaders' to the
constituency [other than the
expenditure on the travel of
'Leaders' as defined in Explanation
2 under Section 77(1) for
ropegating programme of the party]
6. தொகுதிக்கு தலைவர்களின் வருகை
(அரசியல் கட்சியின் பிரச்சார
திட்டத்தின் 77(1)ஆம் பிரிவின்கீழ்
விளக்கம் 2-ல் வரையறுத்தள்ளவாறு
தலைவர்களின் பயணம் குறித்த
செலவு நீங்கலாக)

7. Visit of other party functionaries
7. கட்சி நிருவாகிகளின் வருகை

(*) R. Ananthi
09/06/11

Item of Expenditure செலவினம்	Expenditure incurred/authorised by செலவு செய்ய/அனுமதி செய்யப் பட்டவரின் பெயர் எப்படி			Total Expenses incurred/Authorised (Total of Columns 2, 3 & 4) செலவு/அனுமதி செய்த பொத்தல் செலவு (மேலும் பத்திகள் 2,3,4 ஆகியவற்றின் மொத்தம்)
	Candidate /his Election Agent வேட்பாளர்/தேர்தல் எடய நேர்நல் முகவர்	Political Party which set him up அனைத்துத்தியேற்றிய அரசியல் கட்சி	Any other Association/Body of Persons/Individual ஏதேனும் சங்கம்/ அமைப்பு/ தனிநபர்	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.	Rs. ரூ.
8. Expenses on Campaign workers 8. பிரச்சாரம் செய்யும் தொண்டர்கள் குறித்த செலவுகள்	63636	-	-	63636 -
9. Other misc. Expenses 9. ஏனைய பல்வகையான செலவுகள்	1,10,828	-	-	1,10,828 -
Grand Total..... பெரு மொத்தம்.....	7,07,109	1,13,787 (A.P.M.K)	25108 (NARAYANAN)	8,75,304 -

Lump-sum grant received, if any, from—

கீழ்க்கண்டவற்றிடமிருந்து ஏதேனும் ஒட்டுமொத்த மானியம் வரப்பெற்றிருந்தால் அது பற்றிய விவரம்—

1. Political Party
1. அரசியல் கட்சி
2. Any other association/body (with its name and address)
2. ஏதேனும் பிறசங்கம்/அமைப்பு (அதன் பெயர் மற்றும் முகவரியுடன்)
3. Any individual (with name and address)
3. ஏதேனும் தனிநபர் (பெயர் மற்றும் முகவரியுடன்)

Rs 5,00,000/- DD received from own party H.O. of D.M.D.K

(Signature)
09/06/11